

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER JULIAN ZHELEGU



DATE 26/04/2022
NR REP 3777



VËRTETIM NJËSIE ME ORIGJINALIN

Sot, më datë 26/04/2022, para meje Noterit JULIAN ZHELEGU, Anëtar në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën Njesia Bashkiake nr. 5, Rr. Pjeter Bogdani, Godina Nr. 13, Hyrja Nr. 2, u paraqit personalisht:

KERKUESE:

Sabina Shytaj, atësia Razip, amësia Aleme, shtetase Shqiptare, lindur në Vlorë dhe banuese në Tiranë, me adresë Njesia 2 Th.Germenji; Nd. .; Njësia Administrative Nr. 2; Tiranë; 0000; Tiranë, lindur më 28/01/1968, gjendja civile “e divorcuar”, madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Leternjoftim ID nr. 033229865 dhe nr. personal G85128087D;

e cila me kerkoi te vertetoj dokumentin bashkelidhur: *Rezolute me date 18.03.2022 perkthyer nga gjuha Angleze ne gjuhen Shqipe.*

Unë Noteri, pasi i bëra të qartë personit të mësipërm, përgjegjësinë penale në rast paraqitje të dokumenti të rremë; bëra krahasimin e përmbajtjes së dokumentit origjinal me fotokopjen e paraqitur, mbi të cilat më rezultoi se nuk janë bërë korrigjime, shtesa, fshirje, a shenja të tjera të dyshimta.

Si rrjedhim, në bazë të nenit 62, shkronja “i”, nenit 129 të ligjit nr. 110/2018 “Për Noterinë”; Vërtetoj se fotokopja e dokumentit të paraqitur nga kërkuesi para meje Noterit, është e njëjtë me dokumentin origjinal.

Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 “Për mbrojtjen e të dhënave Personale”, unë Noteri deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të kërkuesit të këtij dokumenti, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

NOTER

JULIAN ZHELEGU





CIRCULAR RESOLUTION

Of the Sole Managing Director of the Company EngageMedia GmbH

Today on day 28 March 2022, in Vienna Austria,

Mr. Florian Bauer born on 14 April 1990, identify by passport No. P7815290, living in Vienna, Austria, acting in the quality of the sole Managing Director,

of the company EngageMedia GmbH, a Company organized and existing under the laws of the Republic of Austria, registered with Austrian Trade Register by Decision No. FN 474549t date 27/06/2007, located at the address: Hamburgerstrabe 10/Top 6, 1050 Vienna, Austria,

declares his consent to the adoption of this resolution in writing, notes and hereby,

Resolves the followings decisions:

1. Opening and Registration of the Branch Office in Tirana

Opening and registration of the Branch Office in Albania, of the mother Company EngageMedia GmbH.

The official address of the Branch in Albania is at: Rruga Abdyl Frasheri, Pallati Teknoprojekt 2, 6/21, Tirana-Albania.

2. Legal Representative

The appointment as the Managing Director of the Branch in Tirana, of Mr. Florian Bauer born on 14 April 1990, identify by passport No. P7815290, living in Vienna, Austria

The Managing Director is assigned as such for unlimited years.

3. Competences of the legal representative

The Managing Director in Albania has all legal competences provide by Trade Law of the Republic of Albania.

Specifically, The Managing Director is responsible for :

- Take care of the expansion and business development in Albania;



- Visiting possible locations and negotiating lease agreements, whereby the conclusion of lease agreement requires the consent of the managing directors of EngageMedia GmbH,
- Personnel decisions in Albania (commencement and termination of employment) up to an annual salary of EUR 25,000 gross/employee, whereby he is also responsible for compliance with regulations of labor protection law and social security law;
- Entering into supply and inter-company agreements between EngageMedia Austria and its Albanian branch, representing the latter and considering the fiscal framework conditions to ensure compliance with the arm's length principles;
- Representation of engage Media vis-a-vis authorities, with Florian Baur being responsible for compliance with legal, administrative and tax regulations for authority purposes; and
- Ongoing quality assurance of the Albanian business;

His rights are limited only by the Foundation Act of the mother Company and the relevant trade law.

4. Other

I authorize Sabina Shytaj, Albanian citizen, holder of ID card No 033229865, to execute and deliver without any limitation, as well as authorize signature, execution and delivery on behalf of ourselves, of any and all documents necessary to complete and make effective the registration of the branch in Albania of the company EngageMedia GmbH, with the Trade Register of the Republic of Albania with the National Business Centre in Tirana Albania, including but not limited to fill and sign the Application Form and submit the required documents to the competent authorities.

The current Resolution is made in 2 copies in English Language and come into effects as of the date of execution.


EngageMedia GmbH
Hamburger Strasse 10 Top 6
1050 Wien
Austria
Mr. Florian Bauer
Managing Director
EngageMedia GmbH



REZOLUTE

Nga Drejtori i Vetëm Menaxhues i Shoqërisë EngageMedia GmbH

Sot më 28 Mars 2022, në Vjenë Austri,

Z. Florian Bauer i lindur më 14 prill 1990, i identifikuar me pasaportë nr. P7815290, me banim në Vjenë, Austri, me cilësinë e Drejtorit të vetëm Menaxhues,

i shoqërisë EngageMedia GmbH, një Shoqëri e organizuar dhe ekzistuese sipas ligjeve të Republikës së Austrisë, e regjistruar në Regjistrin Tregtar Austriak me Vendim Nr. FN 474549t datë 27/06/2007, me seli në adresën: Hamburgerstrabe 10/Top 6, 1050 Vjenë, Austri,

deklaron pëlqimin e tij për miratimin e kësaj rezolute me shkrim, sa me poshte dhe këtu, miraton vendimet e mëposhtme:

1. Hapjen dhe Rregjistrimin e Deges ne Tirane

Hapjen dhe regjistrimin e Degës në Shqipëri, të shoqërisë meme EngageMedia GmbH. Adresa zyrtare e Deges ne Shqiperi eshte: Rruga Abdyl Frasherit, Pallati Teknoprojekt 2, 21/6, Tirane-Shqiperi.

2. Përfaqësues Ligjor

Emëroj si Drejtor Menaxhues te Degës ne Tiranë, te Z. Florian Bauer i datëlindjes 14.04.1990, identifikues me pasaportë nr. P7815290, banues në Vjenë, Austri.

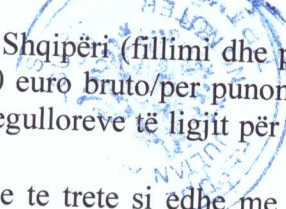
Drejtori Menaxhues caktohet si i tillë për vite të pakufizuara.

3. Kompetencat e përfaqësuesit ligjor

Drejtori Menaxhues në Shqipëri ka të gjitha kompetencat ligjore të parashikuara nga Ligji Tregtar i Republikës së Shqipërisë.

Në mënyrë të veçantë, Drejtori Menaxhues është përgjegjës për:

- Të kujdeset për zgjerimin dhe zhvillimin e biznesit në Shqipëri;
- Vizita e vendndodhjeve të mundshme dhe negocimi i marrëveshjeve të qirasë, atehere kur lidhja e marrëveshjes së qirasë kërkon pëlqimin e drejtorëve menaxhues të EngageMedia GmbH,

- 
- Te marre Vendime ne lidhje me personelin në Shqipëri (fillimi dhe përfundimi i punësimit) deri në një pagë vjetore prej 25,000 euro bruto/per punonjës, si edhe është gjithashtu përgjegjës për respektimin e rregulloreve të ligjit për mbrojtjen e punës dhe ligjit të sigurimeve shoqërore;
 - Te hyje dhe lidhe marrëveshje të furnizimit me te trete si edhe me shoqerite e lidhura ndërmjet EngageMedia Austri dhe degës së saj shqiptare, duke përfaqësuar këtë të fundit dhe duke marrë parasysh kushtet e kuadrit fiskal për të garantuar përputhjen me parimet e përgjithshme te transferimit te cmimit;
 - Përfaqësimi i EngageMedia përballë autoriteteve, ku Florian Baur është përgjegjës për respektimin e rregullave qeveritare ligjore, administrative dhe tatimore; dhe
 - Sigurimin e vazhdueshëm te cilësisë së biznesit shqiptar;

Të drejtat e tij janë të kufizuara vetëm nga Statuti i shoqërisë meme dhe ligji tregtar përkatës.

4. Other

Autorizoj Sabina Shytaj, shtetase shqiptare, mbajtëse e kartës së identitetit nr. 033229865, të ekzekutojë dhe dorëzojë pa asnjë kufizim, si dhe të autorizojë nënshkrimin, ekzekutimin dhe dorëzimin në emër tonë të çdo dokumenti të nevojshëm për plotësimin dhe zbatimin efektiv të regjistrimit. të degës në Shqipëri të shoqërisë EngageMedia GmbH, me Regjistrin Tregtar të Republikës së Shqipërisë me Qendrën Kombëtare të Biznesit në Tiranë Shqipëri, duke përfshirë por pa u kufizuar plotësimin dhe nënshkrimin e Formularit të Aplikimit dhe dorëzimin e dokumenteve të kërkuara pranë autoriteteve kompetente.

Rezoluta aktuale është bërë në 2 kopje në gjuhën angleze dhe hyn në fuqi që nga data e ekzekutimit.

Mr. Florian Bauer
Drejtor Manaxherial
EngageMedia GmbH

Përkthues
Sabina Shytaj
03/03/2018

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER JULIAN ZHELEGU**



**DATE 26/04/2022
NR REP 3776**

VËRTETIM PËRKTHIMI

Sot, më datë 26/04/2022, para meje Noter JULIAN ZHELEGU, anëtar në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën Njesia Bashkiake nr. 5, Rr. Pjeter Bogdani, Godina Nr. 13, Hyrja Nr. 2, u paraqit personalisht:

PËRKTHYESE:

Sabina Shytaj, atësia Razip, amësia Aleme, shtetase Shqiptare, lindur në Vlorë dhe banues në Tiranë, me adresë Njesia 2 Th.Germenji; Nd. .; Njësia Administrative Nr. 2; Tiranë; 0000; Tiranë, lindur më 28/01/1968, gjendja civile "e divorcuar", madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Leternjoftim ID nr. 033229865 dhe nr. personal G85128087D, e cila më deklaroi se përktheu me përpikmëri dhe saktësi dokumentin bashkangjitur nga gjuha Angleze në gjuhën Shqipe dhe e nënshkroi rregullisht përpara meje Noterit.

Në referim të nenit 135, i ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 "Për Noterinë";" në Republikën e Shqipërisë unë Noteri vërtetohet nënshkrimi i përkthyeses.

Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave Personale", unë Noteri deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjektit të këtij veprimi, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

NOTER

JULIAN ZHELEGU

